

CATALOGO SERVIZI

*Sintesi dei principali servizi e
modalità di erogazione*



Camera di Commercio Italiana in Cina
中国意大利商会
China-Italy Chamber of Commerce

INDICE

1. INTRODUZIONE	1
2. TIPOLOGIA SERVIZI	4
3. DESCRIZIONE SERVIZI	5
SERVIZI INFORMATIVI	5
<i>Analisi mercato Paese/settore.....</i>	<i>5</i>
<i>Dossier informativi su normative (doganali, fiscali, incentivi).....</i>	<i>6</i>
<i>Informazioni su Fiere e manifestazioni.....</i>	<i>7</i>
<i>Seminario informativo/Country presentation</i>	<i>8</i>
EVENTI E COMUNICAZIONE.....	10
<i>Gala dinner – networking events.....</i>	<i>10</i>
<i>Corporate Events.....</i>	<i>11</i>
<i>Inserzioni pubblicitarie su riviste e media elettronici.....</i>	<i>12</i>
<i>Conferenze stampa, media relation.....</i>	<i>13</i>
<i>Campagne media (lancio aziende, prodotti)</i>	<i>14</i>
BUSINESS CONTACT	16
<i>Identificazione e selezione partner/controparti (importatori, distributori, fornitori e partner strategici) con/senza agenda di appuntamenti</i>	<i>16</i>
<i>Organizzazione missioni incoming/outgoing: workshop con B2B</i>	<i>17</i>
<i>Partecipazione/rappresentanza aziende italiane a Fiere estere o partecipazione/rappresentanza aziende estere a Fiere italiane.....</i>	<i>18</i>
SERVIZI DI ASSISTENZA E DI CONSULENZA SPECIALIZZATA.....	20
<i>Servizio interpretariato/traduzioni</i>	<i>21</i>
<i>HR platform</i>	<i>21</i>
<i>Business Credit Report/Registration Report.....</i>	<i>22</i>
<i>Assistenza logistica</i>	<i>23</i>
APPENDICE	24
<i>Servizio di comunicazione e promozione.....</i>	<i>24</i>
<i>Altri servizi promozionali</i>	<i>25</i>



INTRODUZIONE

▪ CHE COS'È

Il **Catalogo Servizi** della **Camera di Commercio Italiana in Cina (CCIC)** favorisce lo stabilirsi di relazioni tra la Camera e i suoi clienti (Imprese, PA) sulla base di criteri trasparenti e chiari. Il Catalogo descrive le attività a sostegno dell'internazionalizzazione delle imprese e dei territori italiani definendone i principi di gestione ed erogazione. Benché non esaustivo, il Catalogo offre all'Impresa e alle Pubbliche Amministrazioni un quadro dei servizi offerti e dei loro costi.

I costi espressi all'interno del Catalogo sono da considerarsi come valori medi di riferimento e non possono sostituirsi ad un preventivo specifico che sarà fornito al momento della richiesta del servizio.

▪ CHI SIAMO

La Camera di Commercio Italiana in Cina (CCIC), riconosciuta dal Governo italiano e dal Governo cinese, è l'associazione che da più di 20 anni riunisce e rappresenta la comunità d'affari italiana in Cina, promuovendo attività d'interesse generale per il sistema delle imprese italiane presenti in questo paese.

Gli oltre 600 soci (2014) che partecipano alla CCIC comprendono alcuni dei principali gruppi industriali italiani, medie e piccole imprese produttive o commerciali, banche, società di servizi e consulenza.

Costituita nel 1991 a Pechino, la CCIC è presente con propri uffici a Canton, Chongqing, Pechino, Shanghai e Suzhou ed ha uno staff complessivo di 15 persone, italiane e cinesi.

Per le aziende già localizzate sul territorio cinese o comunque con attività commerciali già avviate, la CCIC offre opportunità di formazione, informazione e scambio tra operatori ed una autorevole piattaforma di rappresentatività in relazione a tematiche comuni. Per gli operatori interessati ad espandere il proprio business in Cina, la CCIC offre servizi di assistenza per la localizzazione e promozione del proprio "Made in Italy".

La rete di contatti consolidata negli anni e il riconoscimento istituzionale hanno permesso alla CCIC di realizzare numerose iniziative volte a facilitare la conclusione di affari tra operatori privati, l'organizzazione di missioni governative, la partecipazione individuale o collettiva a fiere internazionali e locali, seminari, convegni, workshop con incontri bilaterali fra imprese italiane e imprese locali, giornate tecnologiche, sfilate di moda, giornate gastronomiche, degustazioni, visite di promozione culturale e turistica.

Un ulteriore e importante passo per la promozione dell'interscambio economico commerciale è stato recentemente assicurato dalla creazione del network "Friend of CICC", che permette alle aziende locali di partecipare alle attività della CCIC ed entrare in contatto con i Soci rendendo sempre più produttive le occasioni di incontro e le opportunità di generazione di affari.



▪ COME OPERIAMO

Per il raggiungimento dei nostri obiettivi, lavoriamo con i nostri Associati e con le realtà imprenditoriali italiane e locali, nonché con tutti i soggetti pubblici e privati che agiscono in forma organizzata a sostegno dell'internazionalizzazione delle imprese, in particolare: Regioni, Camere di Commercio, Associazioni di categoria, Fiere, Consorzi, Cooperative, Reti di imprese, Distretti industriali, Banche, Dicasteri economici e di sviluppo del territorio, organismi internazionali.

▪ I NOSTRI OBIETTIVI

Assistere il cliente attraverso servizi gratuiti e a pagamento, che vanno dalle informazioni di primo orientamento sul singolo mercato al sostegno specifico alle strategie di posizionamento e di consolidamento delle imprese italiane sul mercato estero, nonché di quelle locali che vogliono collaborare con le PMI italiane.

Realizzare eventi e attività di match-making per dare alle aziende la possibilità di incontrare controparti estere cui presentare proposte di collaborazione produttiva, tecnologica, commerciale.

Promuovere e valorizzare le eccellenze del territorio italiano, diffondendone le peculiarità e il know-how anche attraverso la realizzazione di missioni di gruppi di imprese, distretti produttivi, all'estero, o missione di incoming di imprese e operatori esteri direttamente sui territori in cui le imprese italiane operano.

Fornire competenze su come operare nel Paese, attraverso interventi mirati di formazione a singole imprese e/o professionisti, o attraverso tirocini formativi anche in collaborazione con i principali Atenei italiani ed esteri.

▪ I NOSTRI PRINCIPI

Al fine di assicurare servizi di qualità ci impegniamo a garantire regolarmente:

- competenza
- chiarezza
- cortesia
- riservatezza
- imparzialità

L'erogazione dei nostri servizi si basa su:

- soddisfazione delle richieste
- tempestività
- trasparenza delle procedure



▪ **STANDARD QUALITATIVO DEI SERVIZI**

Per garantire e implementare la performance sui singoli servizi e assistere sempre meglio i propri Clienti, la Camera effettua un monitoraggio continuo degli stessi e un servizio di *customer satisfaction* cui si affianca, nel principio della massima attenzione al Cliente un sistema di gestione reclami.

▪ ***NOTE**

- ✓ i costi espressi sono da ritenersi valori medi di riferimento che non possono sostituirsi ad un preventivo specifico che sarà fornito al momento della richiesta del servizio
- ✓ al momento della formulazione del preventivo saranno fornite indicazioni su eventuali oneri di Legge applicabili ai costi espressi
- ✓ i servizi sono erogati solo dietro accettazione del preventivo ed erogazione del relativo acconto, laddove previsto, ad eccezione degli Enti pubblici e di deroghe specifiche
- ✓ i tempi di erogazione dei servizi espressi possono variare in base alle necessità della struttura o del cliente
- ✓ si segnala che eventuali servizi non inclusi nel presente Catalogo potranno comunque essere richiesti alla Camera che ne valuterà la fattibilità e le condizioni.



TIPOLOGIA SERVIZI

1. SERVIZI INFORMATIVI

1.a Primo orientamento al mercato

- analisi mercato Paese/settore
- dossier informativi su normative (doganali, fiscali, incentivi)
- informazioni su fiere e manifestazioni

1.b Seminario informativo/country presentation

2. EVENTI E COMUNICAZIONE

2.a Eventi

- gala dinner, networking events
- eventi autonomi

2.b Comunicazione

- inserzioni pubblicitarie su riviste e media elettronici
- conferenze stampa, media relations
- campagne media (lancio aziende, prodotti)

3. BUSINESS CONTACT

- identificazione e selezione partner/controparti (importatori, distributori, fornitori e partner strategici) con/senza agenda di appuntamenti
- organizzazione missioni incoming-outgoing: workshop con B2B
- partecipazione a fiere

4. SERVIZI DI ASSISTENZA E DI CONSULENZA SPECIALIZZATA

- interpretariato/traduzioni
- HR platform
- business credit report and registration report
- assistenza logistica



DESCRIZIONE SERVIZI

1. SERVIZI INFORMATIVI

Analisi mercato Paese/settore		
<i>ricerche di mercato Paese/settore, indagini statistiche per fornire un primo orientamento utile a valutare le concrete possibilità di introduzione della produzione italiana</i>		
contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)		
<ul style="list-style-type: none">▪ breve nota congiunturale economico-finanziaria del Paese▪ analisi della domanda del settore d'interesse dell'azienda italiana▪ analisi della distribuzione del prodotto italiano/tipologia di prodotto▪ analisi della concorrenza▪ principali eventi e manifestazioni locali del settore		
modalità di erogazione		
La richiesta deve essere inviata a: <ul style="list-style-type: none">– Canton: infoguangdong@cameraitacina.com– Chongqing: infochongqing@cameraitacina.com– Pechino: info@cameraitacina.com– Shanghai: infoshanghai@cameraitacina.com– Suzhou: infosuzhou@cameraitacina.com I servizi sono erogati via e-mail con allegati su carta intestata CCIC, in formato PDF.		
*tempi di erogazione		
<ul style="list-style-type: none">▪ riscontro della richiesta entro 2 gg. lavorativi dal suo ricevimento▪ invio del preventivo al cliente entro 7 gg. dal primo riscontro▪ erogazione del servizio al cliente entro 15/30 gg. dall'accettazione del preventivo		
costi e modalità di pagamento		
<ul style="list-style-type: none">▪ preventivo gratuito▪ costo del servizio calcolato sulla base dell'impiego giornate/uomo (indicare funzione e costo)▪ acconto del 50% all'accettazione del preventivo▪ saldo a 7 gg. da data emissione fattura	costo SOCI CCIC Quotazione (prezzo agevolato)	costo NON SOCI CCIC Quotazione



Dossier informativi su normative (doganali, fiscali, incentivi)

dossier informativi sulle principali normative doganali, fiscali e sulla presenza di particolari incentivi a beneficio delle imprese

contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)

- breve introduzione al tema di interesse
- indicazione del quadro normativo di riferimento con indicazioni dei singoli riferimenti (questo non prevede la traduzione delle singole norme/Leggi)
- indicazione dei principali Organismi locali competenti per le singole materie di interesse

modalità di erogazione

La richiesta deve essere inviata a:

- Canton: infoguangdong@cameraitacina.com
- Chongqing: infochongqing@cameraitacina.com
- Pechino: info@cameraitacina.com
- Shanghai: infoshanghai@cameraitacina.com
- Suzhou: infosuzhou@cameraitacina.com

I servizi sono erogati via e-mail con allegati su carta intestata CCIC, in formato PDF.

*tempi di erogazione

- riscontro della richiesta entro 2 gg. lavorativi dal suo ricevimento
- invio del preventivo al cliente entro 7 gg. dal primo riscontro
- erogazione del servizio al cliente entro 15/30 gg. dall'accettazione del preventivo

costi e modalità di pagamento

- preventivo gratuito
- costo del servizio calcolato sulla base dell'impiego giornate/uomo (indicare funzione e costo)
- acconto del 50% all'accettazione del preventivo
- saldo a 7 gg. da data emissione fattura

costo SOCI CCIC

Quotazione
(prezzo agevolato)

**costo NON SOCI
CCIC**

Quotazione



Informazioni su Fiere e manifestazioni

informazioni sulle principali fiere e manifestazioni di rilevanza nazionale ed internazionale relative ad un settore specifico. Tale servizio può essere erogato sia su 1) commissione dell'Ente fieristico interessato a promuovere la propria manifestazione sia su 2) richiesta di imprese interessate ad avere informazioni sulla manifestazione.

contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)

- definizione del target con ente fieristico
 - mailing a target individuato
 - recall e follow up per riscontro interesse
- breve nota introduttiva
 - indicazione delle principali fiere e manifestazioni con descrizione - ove possibile - sulle precedenti edizioni, indicazioni su modalità di partecipazione e riferimenti degli enti organizzatori e indicazioni tecniche (superficie complessiva della manifestazione, costi area nuda e allestimento di base a cura dell'ente fiera, paesi esteri partecipanti ed eventuali limitazioni alle partecipazioni straniere, numero complessivo degli espositori (nazionali ed esteri), numero espositori e visitatori della precedente edizione e relative nazionalità di provenienza (nel caso di Fiera pre-esistente)

modalità di erogazione

La richiesta deve essere inviata a:

- Canton: infoquangdong@cameraitacina.com
- Chongqing: infochongqing@cameraitacina.com
- Pechino: info@cameraitacina.com
- Shanghai: infoshanghai@cameraitacina.com
- Suzhou: infosuzhou@cameraitacina.com

I servizi sono erogati via e-mail con allegati su carta intestata CCIC, in formato PDF.

*tempi di erogazione

- riscontro della richiesta entro 2 gg. lavorativi dal suo ricevimento
- invio del preventivo al cliente entro 7 gg. dal primo riscontro
- erogazione del servizio al cliente entro 15/30 gg. dall'accettazione del preventivo

costi e modalità di pagamento

- preventivo gratuito
- costo del servizio calcolato sulla base

costo SOCI CCIC

costo NON SOCI



dell'impiego giornate/uomo (indicare funzione e costo) <ul style="list-style-type: none">▪ acconto del 50% all'accettazione del preventivo▪ saldo a 7 gg. da data emissione fattura	1.500 RMB	CCIC 2.500 RMB
--	-----------	--------------------------

Seminario informativo/Country presentation

organizzazione di seminari informativi-country presentation rivolti sia ad aziende che a soggetti istituzionali

contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)

- definizione dei contenuti con il Cliente
- presa contatti con relatori
- eventuale ricerca sponsor
- gestione rapporti stampa
- gestione inviti ospiti (mailing-recall)
- organizzazione logistica (affitto venue, predisposizione materiali, servizio hostess e interpretariato, catering)
- follow up (invio materiali)

modalità di erogazione

La richiesta per l'erogazione del servizio viene fatta tramite e-mail agli indirizzi seguenti:

- Canton: infoguangdong@cameraitacina.com
- Chongqing: infochongqing@cameraitacina.com
- Pechino: info@cameraitacina.com
- Shanghai: infoshanghai@cameraitacina.com
- Suzhou: infosuzhou@cameraitacina.com

Ad accordi presi, la presentazione verrà inviata in formato PPT dal parte del Segretario Generale della Camera. Se interessato, il cliente può richiedere la partecipazione diretta del referente camerale per la presentazione della materiale in oggetto.

*tempi di erogazione

- riscontro della richiesta entro 2 gg. lavorativi dal suo ricevimento
- invio del preventivo al cliente entro 7 gg. dal primo riscontro
- erogazione del servizio al cliente entro 7/15 gg. dall'accettazione del preventivo e, comunque, alla data definita per l'evento

costi e modalità di pagamento

- preventivo gratuito
- costo del servizio calcolato sulla base

costo SOCI CCIC

costo NON SOCI



<p>dell'impiego giornate/uomo (indicare funzione e costo) e dei costi vivi di organizzazione</p> <ul style="list-style-type: none">▪ acconto del 50% all'accettazione del preventivo▪ saldo a 7 gg. da data emissione fattura	<p>Quotazione (prezzo agevolato)</p>	<p>CCIC</p> <p>Quotazione</p>
--	--	--------------------------------------



2. EVENTI E COMUNICAZIONE

Gala dinner - networking events		
<i>organizzazione di eventi social brandizzati della CCIC rivolti sia ad aziende che a soggetti istituzionali allo scopo di favorire il networking per lo sviluppo di nuovi contatti d'affari e/o incrementare la base associativa. Possibilità di collocare l'evento all'interno di manifestazioni di più ampio respiro o in specifici periodi dell'anno (Festività italiane o locali)</i>		
contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)		
<ul style="list-style-type: none">▪ definizione dei contenuti con il Cliente▪ presa contatti con speaker evento▪ ricerca sponsor▪ gestione rapporti stampa▪ servizio PR▪ gestione inviti ospiti (mailing-recall)▪ organizzazione logistica (affitto venue, predisposizione materiali, servizio hostess e interpretariato, catering)▪ follow up		
modalità di partecipazione		
<p>La richiesta per l'erogazione del servizio viene fatta tramite e-mail agli indirizzi seguenti:</p> <ul style="list-style-type: none">– Canton: infoguangdong@cameraitacina.com– Chongqing: infochongqing@cameraitacina.com– Pechino: info@cameraitacina.com– Shanghai: infoshanghai@cameraitacina.com– Suzhou: infosuzhou@cameraitacina.com <p>Ad accordi presi, la Camera predispone invito di partecipazione (RSVP). La partecipazione si avvale del pagamento di una quota che varia tra soci e non soci.</p>		
*tempi di erogazione		
<ul style="list-style-type: none">▪ riscontro della richiesta entro 2 gg. lavorativi dal suo ricevimento e indicazione dei costi di partecipazione▪ erogazione del servizio al cliente alla data definita per l'evento		
costi e modalità di pagamento		
<ul style="list-style-type: none">▪ costo unitario di partecipazione▪ saldo a 7 gg. da data emissione fattura	costo SOCI CCIC Quotazione (prezzo agevolato)	costo NON SOCI CCIC Quotazione



Corporate Events		
<i>organizzazione di eventi promozionali autonomi per la promozione di un settore/prodotto/territorio</i>		
contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)		
<ul style="list-style-type: none">▪ definizione dei contenuti con il Cliente▪ definizione della tipologia di evento (esposizione, show room, degustazione, etc)▪ selezione invitati▪ servizio PR e gestione rapporti stampa▪ organizzazione logistica (affitto venue, predisposizione materiali, servizio hostess e interpretariato, catering)▪ supporto per eventuale invio e sdoganamento merce da esposizione/degustazione▪ follow up		
modalità di erogazione		
<p>La richiesta per l'erogazione del servizio viene fatta tramite e-mail agli indirizzi seguenti:</p> <ul style="list-style-type: none">– Canton: infoguangdong@cameraitacina.com– Chongqing: infochongqing@cameraitacina.com– Pechino: info@cameraitacina.com– Shanghai: infoshanghai@cameraitacina.com– Suzhou: infosuzhou@cameraitacina.com <p>L'evento viene organizzato dalla CCIC che mette a disposizione il proprio network di contatti e la propria esperienza nell'organizzazione di eventi.</p>		
*tempi di erogazione		
<ul style="list-style-type: none">▪ riscontro della richiesta entro 2 gg. lavorativi dal suo ricevimento▪ invio del preventivo al cliente entro 7 gg. dal primo riscontro▪ erogazione del servizio al cliente entro 15/30 gg. dall'accettazione del preventivo e, comunque, alla data definita per l'evento		
costi e modalità di pagamento		
<ul style="list-style-type: none">▪ preventivo gratuito▪ costo del servizio calcolato sulla base dell'impiego giornate/uomo (indicare funzione e costo) e dei costi vivi di organizzazione▪ acconto del 50% all'accettazione del preventivo	costo SOCI CCIC Quotazione (prezzo agevolato)	costo NON SOCI CCIC Quotazione



- | | | |
|---|--|--|
| ▪ saldo a 7 gg. da data emissione fattura | | |
|---|--|--|

Inserzioni pubblicitarie su riviste e media elettronici

pubblicazione di materiale promozionale-pubblicitario su riviste e media elettronici

contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)

- definizione dei contenuti con il Cliente
- individuazione degli organi stampa e media più idonei per il tipo di comunicazione e per tipologia Cliente
- definizione del messaggio promozionale-pubblicitario anche in considerazione delle caratteristiche culturali e del target di riferimento locale

modalità di erogazione

La richiesta per l'erogazione del servizio viene fatta tramite e-mail agli indirizzi seguenti:

- Canton: infoguangdong@cameraitacina.com
- Chongqing: infochongqing@cameraitacina.com
- Pechino: info@cameraitacina.com
- Shanghai: infoshanghai@cameraitacina.com
- Suzhou: infosuzhou@cameraitacina.com

Ad accordi presi, il cliente riceverà dalla CCIC conferma della pubblicazione tramite press-clipping. In merito alle pubblicazioni di proprietà camerale la CCIC ha un proprio tariffario, i cui prezzi variano in base alla durata e alla tipologia pubblicità.

*tempi di erogazione

- riscontro della richiesta entro 2 gg. lavorativi dal suo ricevimento
- invio del preventivo al cliente entro 7 gg. dal primo riscontro
- erogazione del servizio al cliente entro 7/15 gg. dall'accettazione del preventivo e, comunque, alla data definita per l'evento

costi e modalità di pagamento



<ul style="list-style-type: none">▪ preventivo gratuito▪ costo del servizio calcolato sulla base dell'impiego giornate/uomo (indicare funzione e costo) e dei costi vivi per la realizzazione del servizio▪ acconto del 50% all'accettazione del preventivo▪ saldo a 7 gg. da data emissione fattura	costo SOCI CCIC da 250 RMB a 12.000 RMB in base alla tipologia e durata	costo NON SOCI CCIC da 350 RMB a 13.000 RMB in base alla tipologia e durata
---	--	--

Conferenze stampa, media relation

organizzazione di conferenze stampa e gestione rapporti con i media al fine di promuovere la presenza di un'azienda o rendere note attività di investimento e interessi nel Paese

contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)

- definizione dei contenuti con il Cliente
- individuazione degli organi stampa e media più idonei per il tipo di comunicazione e per tipologia Cliente
- definizione di una strategia di comunicazione (tempi, modalità, strumenti)
- organizzazione conferenza stampa (individuazione, invito e contatto giornalisti, media)
- organizzazione logistica (affitto venue, predisposizione materiali, servizio hostess e interpretariato, catering)
- servizio di press release

modalità di erogazione

La richiesta deve essere inviata a:

- Canton: infoguangdong@cameraitacina.com
- Chongqing: infochongqing@cameraitacina.com
- Pechino: info@cameraitacina.com
- Shanghai: infoshanghai@cameraitacina.com
- Suzhou: infosuzhou@cameraitacina.com

L'evento viene organizzato dalla CCIC che mette a disposizione il proprio network di contatti e la propria esperienza nell'organizzazione di eventi.

***tempi di erogazione**

- riscontro della richiesta entro 2 gg. lavorativi dal suo ricevimento
- invio del preventivo al cliente entro 7 gg. dal primo riscontro
- erogazione del servizio al cliente entro 15/30 gg. dall'accettazione del preventivo e,



comunque, alla data definita per l'evento		
costi e modalità di pagamento		
<ul style="list-style-type: none">▪ preventivo gratuito▪ costo del servizio calcolato sulla base dell'impiego giornate/uomo (indicare funzione e costo) e dei costi vivi per la realizzazione del servizio▪ acconto del 50% all'accettazione del preventivo▪ saldo a 7 gg. da data emissione fattura	costo SOCI CCIC Quotazione (prezzo agevolato)	costo NON SOCI CCIC Quotazione

Campagne media (lancio aziende, prodotti)		
<i>definizione di campagne media al fine di promuovere la presenza di un'azienda – prodotto nel Paese</i>		
contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)		
<ul style="list-style-type: none">▪ definizione dei contenuti con il Cliente▪ individuazione degli organi stampa e media più idonei per il tipo di comunicazione e per tipologia Cliente▪ definizione di una strategia di comunicazione (tempi, modalità, strumenti)▪ attuazione della strategia di comunicazione (acquisto spazi su testate cartacee e web e spazi radiofonici, organizzazione conferenza stampa)▪ servizio di press release		
modalità di erogazione		
La richiesta deve essere inviata a: <ul style="list-style-type: none">– Canton: infoquangdong@cameraitacina.com– Chongqing: infochongqing@cameraitacina.com– Pechino: info@cameraitacina.com– Shanghai: infoshanghai@cameraitacina.com– Suzhou: infosuzhou@cameraitacina.com La CCIC invia a diversi media la promozione di campagna mediatica. Il cliente riceverà dalla CCIC conferma pubblicazione tramite press-clipping.		
*tempi di erogazione		
<ul style="list-style-type: none">▪ riscontro della richiesta entro 2 gg. lavorativi dal suo ricevimento▪ invio del preventivo al cliente entro 7 gg. dal primo riscontro		



<ul style="list-style-type: none">▪ erogazione del servizio al cliente entro 7/15 gg. dall'accettazione del preventivo e, comunque, alla data definita per l'evento		
costi e modalità di pagamento		
<ul style="list-style-type: none">▪ preventivo gratuito▪ costo del servizio calcolato sulla base dell'impiego giornate/uomo (indicare funzione e costo) e dei costi vivi per la realizzazione del servizio▪ acconto del 50% all'accettazione del preventivo▪ saldo a 7 gg. da data emissione fattura	costo SOCI Quotazione (prezzo agevolato)	costo NON SOCI Quotazione



3. BUSINESS CONTACT

Identificazione e selezione partner/controparti (importatori, distributori, fornitori e partner strategici) con/senza agenda di appuntamenti		
<i>Scouting di potenziali partner commerciali e partner strategici per sviluppo attività investimento, JV, trasferimento tecnologico</i>		
contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)		
<ul style="list-style-type: none">▪ definizione dei contenuti con il Cliente▪ redazione di una prima lista verificata di controparti (max 10 nominativi) con indicazione di indirizzo completo, numero di telefono e fax, e-mail aziendale, attività principale (es. agente, concessionario, grossista/distributore ecc.) e settore merceologico▪ condivisione con il Cliente e selezione delle controparti▪ presa di contatto con le controparti e organizzazione di agenda incontri (a richiesta)		
modalità di erogazione		
La richiesta deve essere inviata a: <ul style="list-style-type: none">– Canton: infoguangdong@cameraitacina.com– Chongqing: infochongqing@cameraitacina.com– Pechino: info@cameraitacina.com– Shanghai: infoshanghai@cameraitacina.com– Suzhou: infosuzhou@cameraitacina.com La CCIC rilascia al cliente una lista dei contatti con profilo. Successivamente alla selezione/approvazione dei contatti, la CCIC si occupa dell'agendamento e organizzazione B2B.		
*tempi di erogazione		
<ul style="list-style-type: none">▪ riscontro della richiesta entro 2 gg. lavorativi dal suo ricevimento▪ invio del preventivo al cliente entro 5 gg. dal primo riscontro▪ erogazione del servizio al cliente entro 10 gg. dall'accettazione del preventivo e, comunque, alla data definita per l'evento		
**costi e modalità di pagamento		
<ul style="list-style-type: none">▪ preventivo gratuito▪ costo del servizio calcolato sulla base dell'impiego giornate/uomo (indicare funzione e costo) e dei costi vivi per la realizzazione del servizio▪ analisi di prefattibilità (2.000 RMB)	costo SOCI CCIC 3.000 RMB + 2.000 RMB analisi di prefattibilità	costo NON SOCI CCIC 5.000 RMB + 2.000 RMB analisi di prefattibilità



**i costi espressi possono variare in base alla complessità delle richieste del cliente

Organizzazione missioni incoming/outgoing: workshop con B2B

organizzazione di missioni incoming/outgoing e incontri B2B tra il Cliente e controparti per sviluppo azioni commerciali, di investimento, JV, etc., anche in modalità workshop coinvolgendo più operatori sulla stessa tematica e allo stesso fine

contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)

- definizione dei contenuti con il Cliente
- selezione delle controparti
- presa di contatto con le controparti per pre-verifica
- organizzazione incontri B2B (definizione venue, orari agenda, supporto interprete)
- organizzazione workshop (definizione venue, individuazione moderatore, supporto interprete)
- follow up

modalità di erogazione

La richiesta deve essere inviata a:

- Canton: info Guangdong@cameraitacina.com
- Chongqing: info Chongqing@cameraitacina.com
- Pechino: info@cameraitacina.com
- Shanghai: info Shanghai@cameraitacina.com
- Suzhou: info Suzhou@cameraitacina.com

A seguito dell'accettazione della proposta, la CICC si occupa di:

- stesura profili aziende
- agendamento
- consulenza e assistenza in loco da parte di un funzionario camerale (se richiesta, su quotazione)

*tempi di erogazione

- riscontro della richiesta entro 2 gg. lavorativi dal suo ricevimento
- invio del preventivo al cliente entro 7 gg. dal primo riscontro
- erogazione del servizio al cliente entro 15/30 gg. dall'accettazione del preventivo e, comunque, alla data definita per l'evento

costi e modalità di pagamento

- preventivo gratuito
- costo del servizio calcolato sulla base dell'impiego giornate/uomo (indicare funzione e costo) e dei costi vivi per la realizzazione del servizio

costo SOCI CCIC

Quotazione
(prezzo agevolato)

costo NON SOCI CCIC

Quotazione



<ul style="list-style-type: none">▪ acconto del 50% all'accettazione del preventivo▪ saldo a 7 gg. da data emissione fattura		
---	--	--

Partecipazione/rappresentanza aziende italiane a Fiere estere o italiane

organizzazione, per singole imprese o collettive di imprese italiane o estere, della partecipazione alle manifestazioni fieristiche italiane ed estere. Presenza in una Fiera con uno stand camerale in rappresentanza di aziende italiane o locali

contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)

- individuazione della manifestazione fieristica con il Cliente e definizione della modalità di partecipazione (presenza in stand singolo, stand collettivo o organizzazione agenda B2B)
- presa di contatto con ente fieristico e definizione della partecipazione
- servizio per supporto per affitto e allestimento stand, invio e sdoganamento merce da esposizione, organizzazione incontri B2B, iscrizione a catalogo, realizzazione materiale promozionale, supporto interprete
- supporto operativo per organizzazione missione incoming-outgoing (biglietteria aerea, trasporti, alloggio, servizio visti)
- in caso di presenza con uno stand camerale in rappresentanza di aziende italiane o locali: identificazione e contatto con aziende da rappresentare, informativa su prodotti e servizi da promuovere
- follow up

modalità di erogazione

La richiesta deve essere inviata a:

- Canton: infoguangdong@cameraitacina.com
- Chongqing: infochongqing@cameraitacina.com
- Pechino: info@cameraitacina.com
- Shanghai: infoshanghai@cameraitacina.com
- Suzhou: infosuzhou@cameraitacina.com

A seguito dell'accettazione della proposta, la CICC si occupa di:

- stesura profili aziende
- agendamento
- assistenza in loco da parte di un funzionario camerale (se richiesta, su quotazione)

*tempi di erogazione

- riscontro della richiesta entro 2 gg. lavorativi dal suo ricevimento
- invio del preventivo al cliente entro 7 gg. dal primo riscontro
- erogazione del servizio al cliente entro 15/30 gg. dall'accettazione del preventivo e,



comunque, alla data definita per l'evento		
costi e modalità di pagamento		
<ul style="list-style-type: none">▪ preventivo gratuito▪ costo del servizio calcolato sulla base dell'impiego giornate/uomo (indicare funzione e costo) e dei costi vivi per la realizzazione del servizio▪ acconto del 50% all'accettazione del preventivo▪ saldo a 7 gg. da data emissione fattura	costo SOCI CCIC Quotazione (prezzo agevolato)	costo NON SOCI CCIC Quotazione



4. SERVIZI ASSISTENZA E DI CONSULENZA SPECIALIZZATA

Servizio interpretariato/traduzioni		
<i>Servizio di interpretariato consecutivo e simultaneo per seminari, fiere, conferenze e traduzione documenti</i>		
contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)		
<ul style="list-style-type: none">▪ definizione contenuti con il Cliente▪ presa contatti con gli interpreti/traduttori▪ follow up (invio materiali)		
modalità di erogazione		
La richiesta deve essere inviata a: <ul style="list-style-type: none">– Canton: infoguangdong@cameraitacina.com– Chongqing: infochongqing@cameraitacina.com– Pechino: info@cameraitacina.com– Shanghai: infoshanghai@cameraitacina.com– Suzhou: infosuzhou@cameraitacina.com L'erogazione del servizio prevede : <ul style="list-style-type: none">- nome e contatto dell'interprete- organizzazione incontro per interpretariato- servizio di traduzione inviato tramite e-mail con allegati su carta intestata CCIC, in formato PDF		
*tempi di erogazione		
<ul style="list-style-type: none">▪ riscontro della richiesta entro 2 gg. lavorativi dal suo ricevimento▪ invio del preventivo al cliente entro 5 gg. dal primo riscontro▪ erogazione del servizio al cliente entro 7 gg. dall'accettazione del preventivo e, comunque, alla data definita per l'evento		
costi e modalità di pagamento		
<ul style="list-style-type: none">▪ preventivo gratuito▪ costo del servizio calcolato sulla base dell'impiego giornate/uomo (indicare funzione e costo) e dei costi vivi per la realizzazione del servizio▪ acconto del 50 % all'accettazione del preventivo▪ saldo a 7 gg. da data emissione fattura	costo SOCI CCIC Quotazione (prezzo agevolato)	costo NON SOCI CCIC Quotazione



HR platform	
<i>Servizio di offerte di lavoro con pubblicazione sul sito della CCIC</i>	
contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)	
<ul style="list-style-type: none">- pubblicazione job offer online (pubblicazione offerta di lavoro e del banner aziendale sul sito, nell'apposita sezione, per 3 mesi)	
modalità di erogazione	
<p>Per la consultazione e candidatura è possibile procedere autonomamente tramite il sito camerale.</p> <p>Mentre, la richiesta di pubblicazione dell'annuncio e banner aziendale sul sito deve essere inviata a:</p> <ul style="list-style-type: none">- Canton: infoguangdong@cameraitacina.com- Chongqing: infochongqing@cameraitacina.com- Pechino: info@cameraitacina.com- Shanghai: infoshanghai@cameraitacina.com- Suzhou: infosuzhou@cameraitacina.com <p>Per il servizio di ricerca la camera di occupa di selezionare, contattare, verificare disponibilità e interesse e di inviare al cliente i CV accompagnati dalla informazioni raccolte sui candidati.</p>	
tempi di erogazione	
<ul style="list-style-type: none">▪ riscontro della richiesta entro 2 gg. lavorativi dal suo ricevimento▪ erogazione del servizio al cliente entro 7 gg.	
costi e modalità di pagamento	
costo SOCI CCIC	costo NON SOCI CCIC
Consultazione e candidatura: gratuito	Consultazione XY`7J`8UHUVgY FA 6`%) \$\$
Offerta di lavoro online gratuito	Offerta di lavoro online (per 3 mesi) FA 6; \$\$



Business Credit Report/Registration report

servizio per facilitare la reale esistenza di una società e per verificare la situazione finanziaria di una società

contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)

1. Registration Report:

- certifica l'esistenza della ditta cinese, attraverso una ricerca dell'iscrizione camerale.

2. Business Credit Report:

- certifica l'esistenza della ditta cinese, attraverso una ricerca dell'iscrizione camerale
- fornisce un rapporto sull'affidabilità e competenza della ditta menzionata. Tale rapporto è comprensivo di informazioni sulla storia dell'azienda, sul tipo di gestione e/o conduzione tenute nel passato e nel presente, sulle relazioni bancarie e finanziarie intrattenute, etc.

modalità di erogazione

La richiesta deve essere inviata a:

- Canton: infoguangdong@cameraitacina.com
- Chongqing: infochongqing@cameraitacina.com
- Pechino: info@cameraitacina.com
- Shanghai: infoshanghai@cameraitacina.com
- Suzhou: infosuzhou@cameraitacina.com

I servizi sono erogati via e-mail con allegati su carta intestata CCIC, in formato PDF.

tempi di erogazione

- riscontro della richiesta entro 2 gg. lavorativi dal suo ricevimento
- erogazione del servizio al cliente entro 8 gg.

costi e modalità di pagamento

costo SOCI CCIC

Registration report: entro 3 giorni lavorativi
1.000 RMB, entro 2 giorni lavorativi 1.600 RMB, entro 1 giorno lavorativo 2.400 RMB

Business credit report: entro 8 giorni lavorativi 3.000 RMB, entro 5 giorni lavorativi 4.000 RMB, entro 3 giorni lavorativi 5.000 RMB

costo NON SOCI CCIC

Registration report: entro 3 giorni lavorativi 1.700 RMB, entro 2 giorni lavorativi 2.300 RMB, entro 1 giorno lavorativo 3.100 RMB

Business credit report: entro 8 giorni lavorativi 3.800 RMB, entro 5 giorni lavorativi 4.800 RMB, entro 3 giorni lavorativi 6.000 RMB



Assistenza logistica	
<i>Servizio di affitto sala meeting (ufficio Beijing, Chongqing) e hot-desking (solo Beijing)</i>	
contenuti del servizio (salvo diversi accordi con il Cliente)	
<ul style="list-style-type: none">▪ affitto sala meeting▪ affitto desk	
modalità di erogazione	
La richiesta deve essere inviata a: <ul style="list-style-type: none">– Pechino: info@cameraitacina.com– Chongqing: infochongqing@cameraitacina.com Ad accordi presi, la CICC si occupa della gestione dell'affitto	
tempi di erogazione	
<ul style="list-style-type: none">▪ riscontro della richiesta entro 2 gg. lavorativi dal suo ricevimento▪ erogazione del servizio al cliente entro 7 gg.	
costi e modalità di pagamento	
costo SOCI CCIC Sala Meeting (Beijing/Chongqing) mezza giornata 1.500/1.000 RMB, giornata intera 2.000/1.500 RMB Affitto desk (Beijing) quotazione per un massimo di 6 mesi	costo NON SOCI CCIC Solo per soci



APPENDICE:

1. Servizi di comunicazione e promozione

PROMOZIONE SUL SITO DELLA CCIC		
1. BANNER SULLA HOMEPAGE		
<i>DURATA</i>	<i>SOCI CCIC</i>	<i>NON SOCI CCIC</i>
1 mese	500 RMB	700 RMB
3 mesi	1.400 RMB	1.900 RMB
6 mesi	2.700 RMB	3.700 RMB
12 mesi	5.000 RMB	7.000 RMB
2. BANNER SU OGNI PAGINA DEL SITO		
<i>DURATA</i>	<i>SOCI CCIC</i>	<i>NON SOCI CCIC</i>
1 mese	1.500 RMB	2.000 RMB
3 mesi	4.200 RMB	5.700 RMB
6 mesi	8.000 RMB	11.000 RMB
12 mesi	15.300 RMB	20.000 RMB
3. BANNER SU UNA SPECIFICA PAGINA DEL SITO (ECCEP TO LA HOMEPAGE)		
<i>DURATA</i>	<i>SOCI CCIC</i>	<i>NON SOCI CCIC</i>
6 mesi	1.000 RMB	1.500 RMB
12 mesi	1.800 RMB	2.900 RMB
PUBBLICITÀ SULLA CCIC E-NEWSLETTER		
<i>DURATA</i>	<i>SOCI CCIC</i>	<i>NON SOCI CCIC</i>
1 mese	250 RMB	350 RMB
3 mesi	700 RMB	1.000 RMB
6 mesi	1.300 RMB	1.800 RMB
12 mesi	2.500 RMB	3.500 RMB



2. Altri servizi promozionali

EMAIL DIRECT MARKETING (EDM) – EMAIL PROMOZIONALE AI SOCI CCIC		
N. INVII	SOCI CCIC	NON SOCI CCIC
N. 1 Invio	1.500 RMB	2.500 RMB
N. 2 Invii	2.000 RMB	3.000 RMB

ADV CON IL CANALE DI WECHAT DELLA CCIC	
La Camera offre un servizio ADV con il canale di WeChat della CCIC. Se interessati si prega di inviare la seguente Application Form a info@cameraitacina.com nota: modificare recapiti in application form (anche direttamente da sito)	500 RMB ad invio

BENEFICI E SERVIZI ESCLUSIVI PER I SOCI	
#From Members To Members (#FromMToM) è la nuova campagna promozionale realizzata per incrementare la visibilità e aumentare la vendita di prodotti e servizi a disposizione dei Soci della Camera, grazie ad accordi stipulati con alberghi, centri di lingua, compagnie assicurative, aziende F&B e diverse venues. Le convenzioni attive sono elencate nella sezione "Benefici" del sito.	Ref. convenzioni attive
Pubblicazione gratuita di news aziendali (opening, eventi, promozioni speciali, etc.) sul sito della CCIC.	Gratuito
Partecipazione all'appuntamento annuale (maggio) del Beijing Career Day (edizioni in altre città TBC), che costituisce un'importante occasione di visibilità e di networking.	Gratuito

BENEFICI E SERVIZI ESCLUSIVI PER I SOCI SOSTENITORI	
<ul style="list-style-type: none">• Maggiore Visibilità<ul style="list-style-type: none">○ Logo aziendale nella homepage della CCIC○ Logo aziendale nella e-Newsletter della CCIC	



- **Maggiori Servizi**
 - Un servizio ADV gratuito con il canale di WeChat della CCIC. Se interessati si prega di inviare la seguente [Application Form](#) a infoshanghai@cameraitacina.com

- **Maggiore Coinvolgimento con la CCIC**
 - Trattamento prioritario su Servizi e Sponsorships offerti dalla CCIC
 - Eleggibilità come Coordinatore o Vice Coordinatore dei Working Groups e Chapters della CCIC

** Le convenzioni attive sono elencate nella sezione "Benefici" del sito.*